



ការព្រមព្រៀងថែទាំសម្រាប់អ្នកទទួលបានជំនួយ
និងអ្នកផ្តល់ការថែទាំរបស់ពួកគេ



Care Agreement for Beneficiaries and Their Caregivers

ក្នុងនាមជាអ្នកទទួលបានជំនួយ WA Cares ដែលជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាជាបុគ្គលតាមរយៈ បណ្តាញថែទាំផ្ទាល់ Washington សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ អ្នកនឹងទទួលបានសេវាសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់ពួកគេសម្រាប់អ្នក។ វាមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ភាគីទាំងពីរក្នុងការមានការព្រមព្រៀងនេះជាមួយអ្នកផ្តល់ការថែទាំរបស់អ្នកម្នាក់ៗ រួមទាំងអ្នកផ្តល់ការថែទាំដែលជាសមាជិកគ្រួសារ។ នេះគឺសម្រាប់ការប្រើប្រាស់របស់អ្នកជាមួយនិងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំរបស់អ្នក ហើយ CDWA មិនត្រូវការច្បាប់ចម្លង។

សូមចំណាំថា ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសទិញកម្មវិធីថែទាំតាមផ្ទះសម្រាប់ការថែទាំនៅក្នុងផ្ទះ ពួកគេនឹងបង្កើតផែនការថែទាំសម្រាប់អ្នក។

1. ព័ត៌មានអំពីអ្នកទទួលបានជំនួយ		
ឈ្មោះ: (នាមខ្លួន និងត្រកូល)		
តំណាងស្របច្បាប់ (បើអាចអនុវត្តបាន)		
លេខទូរសព្ទ (រួមទាំងកូដតំបន់)		
2. ព័ត៌មានអំពីអ្នកផ្តល់ការថែទាំ		
ឈ្មោះ: (នាមខ្លួន និងត្រកូល)		
អាសយដ្ឋាន		
លេខទូរសព្ទ (រួមទាំងកូដតំបន់)		
3. សេចក្តីត្រូវការថែទាំរបស់ខ្ញុំ		
ខ្ញុំត្រូវការជំនួយជាមួយសកម្មភាពផ្សេងៗដូចខាងក្រោម (យោងទៅរកសន្លឹកការងារនៃអង្គការណែនាំអង្គការណែនាំតម្រូវការការថែទាំ នៅទំព័រ 3 ដើម្បីជួយអ្នកបំពេញផ្នែកនេះ បើត្រូវការ):		
<input type="checkbox"/> ការស្បែកពាក់	<input type="checkbox"/> ការគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់ថ្នាំ	<input type="checkbox"/> ការរៀបចំអាហារ
<input type="checkbox"/> ការងូតទឹក	<input type="checkbox"/> ការផ្ទេរ	<input type="checkbox"/> ការទិញទំនិញ
<input type="checkbox"/> ការចូលបង្គន់	<input type="checkbox"/> ការផ្លាស់ទីលើគ្រែ	<input type="checkbox"/> ការណាត់ជួប
<input type="checkbox"/> ការផ្លាស់ទី	<input type="checkbox"/> អនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន	<input type="checkbox"/> ការផ្គត់ផ្គង់អុស
<input type="checkbox"/> ការញ៉ាំ	<input type="checkbox"/> កិច្ចការផ្ទះ	

4. កាលវិភាគការងារ

a. ខ្ញុំត្រូវការ _____ ម៉ោង នៃការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ក្នុងមួយសប្តាហ៍ ឬ ក្នុងមួយខែ។
 * ចំនួនម៉ោងទាំងអស់នឹងត្រូវបានបំប្លែងទៅជាឯកតា 15 នាទី នៅក្នុងប្រព័ន្ធទូទាត់ WA Cares ។

b. ខ្ញុំត្រូវការអ្នកផ្តល់ការថែទាំរបស់ខ្ញុំដើម្បីផ្តល់ឱ្យខ្ញុំនូវការគាំទ្រនៅថ្ងៃ(នាទី) និងម៉ោង(នាទី) ដូចខាងក្រោម៖

ថ្ងៃអាទិត្យ	ថ្ងៃច័ន្ទ	ថ្ងៃអង្គារ	ថ្ងៃពុធ	ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍	ថ្ងៃសុក្រ	ថ្ងៃសៅរ៍
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ម៉ោង៖	ម៉ោង៖	ម៉ោង៖	ម៉ោង៖	ម៉ោង៖	ម៉ោង៖	ម៉ោង៖

c. សេវាកម្មនានានឹងចាប់ផ្តើមនៅ ឬបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនេះ (មិនអាចមុនពេលកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមមុនការផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតបានទេ)៖
 _____។

ការបញ្ជាក់អះអាង និងហត្ថលេខា

ដោយចុះហត្ថលេខាខាងក្រោម ខ្ញុំយល់ និងកំពុងតែបញ្ជាក់អះអាងថា៖

- កិច្ចការថែទាំ ចំនួនម៉ោង និងកាលវិភាគ គឺអាចទទួលបានតាមការផ្លាស់ប្តូរផ្អែកលើសេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នកទទួលបាន និងភាពអាចរកបាន និងសមត្ថភាពរបស់អ្នកផ្តល់ការថែទាំ។
- អ្នកផ្តល់ការថែទាំអាចបំពេញកិច្ចការថែទាំដែលបានកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងយល់ព្រមតាមកាលវិភាគ និងចំនួនម៉ោង។
- អ្នកផ្តល់ការថែទាំនឹងដាក់ស្នើតែរបាយការណ៍សន្លឹកពេលវេលាសម្រាប់ចំនួនម៉ោងដែលត្រូវបានផ្តល់ការអនុញ្ញាត និងបានអនុវត្តប៉ុណ្ណោះ ដោយយល់ដឹងថាការទាមទារដែលលើសពីការអនុញ្ញាតជាមុនគឺត្រូវប្រហែលមិនទទួលបានការទូទាត់សំណងនោះទេ ហើយវាអាចនឹងប៉ះពាល់ ជាអវិជ្ជមានដល់សមតុល្យអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នកទទួលបានផ្សេងៗ។
- អ្នកទទួលបានអាចបណ្តេញអ្នកផ្តល់ការថែទាំចេញនៅពេលណាក៏បាន និងសម្រាប់ហេតុផលទាំងឡាយ។
- អ្នកផ្តល់ការថែទាំត្រូវតែផ្តល់ការជូនដំណឹងមុនពេលចាកចេញ ដោយអនុវត្តតាមគោលការណ៍របស់ CDWA ។

ហត្ថលេខារបស់អ្នកទទួលបាន (ឬតំណាងស្របច្បាប់) កាលបរិច្ឆេទ

ហត្ថលេខារបស់អ្នកផ្តល់ការថែទាំ (អ្នកផ្តល់សេវាជាបុគ្គល) កាលបរិច្ឆេទ

សន្និការងារនៃអង្គការអភិវឌ្ឍន៍សង្គមស្តារឡើងវិញការថែទាំ

អ្នកអាចប្រើប្រាស់ឯកសារនេះដើម្បីកំណត់អង្គការអភិវឌ្ឍន៍សង្គមស្តារឡើងវិញការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការជំនួយជាមួយ ប្រភេទនៃជំនួយដែលអ្នកត្រូវការ និងចំនួនម៉ោងនៃជំនួយច្រើនប៉ុណ្ណាដែលអ្នកកំពុងតែគិតទុកជាមុន។

កិច្ចការថែទាំមានសកម្មភាពទាំងពីរនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ និងសកម្មភាពខាងគ្រឿងបរិក្ខារនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ។

សកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ឬ **ADLs** សំដៅដល់កិច្ចការថែទាំខ្លួនឯងជាមូលដ្ឋានដែលបុគ្គលម្នាក់អនុវត្តលើមូលដ្ឋានប្រចាំថ្ងៃ ឬជាទៀងទាត់ដើម្បីរក្សាការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ និងសុខុមាលភាពជារួមរបស់ពួកគេ។

សកម្មភាពខាងគ្រឿងបរិក្ខារនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ឬ **IADLs** សំដៅដល់កិច្ចការដែលចាំបាច់សម្រាប់ការរស់នៅឯករាជ្យ និងការគ្រប់គ្រងលំនៅដ្ឋាន និងអាយុជីវិតរបស់មនុស្សម្នាក់។

ខាងក្រោមគឺជាការពិពណ៌នាអំពីកិច្ចការ និងប្រភេទនៃជំនួយដែលអ្នកផ្តល់ការថែទាំអាចជួយអ្នកជាមួយ។

ប្រភេទនៃជំនួយ	ការពិពណ៌នា
ការប្រចាំការ ឬការតាមដាន / ការមើលការខុសត្រូវ	អ្នកផ្តល់ការថែទាំអាចឈានដៃជួយ ឬនៅក្បែរវាដែលអ្នកអាចមើលបាន
ផ្តល់គន្លឹះផ្ទាល់មាត់	ស្នើបានភ្លាមៗឱ្យធ្វើអ្វីមួយ (ញ៉ាំ លេបថ្នាំ ដូតទឹក) ឬការក្រើនរំលឹកពីរបៀបបំពេញកិច្ចការមួយ (ដំបូងធ្វើនេះ បន្ទាប់មកធ្វើនោះ)
ជំនួយរាងកាយ	ដៃត្រូវម្សៅជួយជាមួយនិងការបំពេញកិច្ចការមួយ (លើកអ្នកឡើងចេញពីគ្រែ ពាក់ស្រោមជើងរបស់អ្នក កក់សក់ឱ្យអ្នក)
សកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ	ការពិពណ៌នា
ការស្លៀកពាក់	ទទួលជំនួយជាមួយការឈានទៅរក និងការជ្រើសរើសសំលៀកបំពាក់ ការបិទឡើង និងរួតរៀង ការពាក់ និងការដោះសំលៀកបំពាក់/ស្រោមជើង/ ស្លៀកជើង
ការដូតទឹក	ទទួលជំនួយជាមួយការនាំចូល និង/ឬនាំចេញពីកន្លែងដូតទឹកផ្ទាល់មាត់/កន្លែងដូតទឹក ការដុសសម្អាតខ្លួន ការកក់សក់ ការលាងទឹកសម្អាត ជំនួយប្រចាំការ ដូតទឹកនៅទីនឹងគ្រែ
ការផ្លាស់ទី	ទទួលជំនួយនាំដើរជុំវិញផ្ទះរបស់អ្នក ការរុញ ឬការនាំផ្លូវកៅអីមានកង់របស់អ្នក ឬលើច្រូត ការធ្វើឱ្យស្រលះផ្លូវដើរ ការឃ្លាំមើលសម្រាប់សុវត្ថិភាព
ការផ្ទេរ	ទទួលជំនួយក្រោកចេញពីកៅអី ការអង្គុយចុះលើបង់ ដើមចេញ/អង្គុយចុះលើកៅអីមានកង់ ដើមចេញ/ទម្រេតខ្លួនវិញលើគ្រែ
ការញ៉ាំ	ឱ្យនរណាម្នាក់យកអាហារទៅឱ្យអ្នក ដោយកាត់ ឬកិនអាហារតាមតម្រូវការ ដោយណែនាំឱ្យអ្នកខាំទំពារ ញ៉ាំដោយខ្លួនឯង កាន់ភេសជ្ជៈឡើងឱ្យអ្នក
ការផ្លាស់ទីលើគ្រែ	ទទួលជំនួយជាមួយការរុញ ឬដើមអង្គុយលើគ្រែ ការប្តូរដំហរជាទៀងទាត់ដើម្បីបង្ការកុំឱ្យខូចស្បែក
អនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន	ទទួលជំនួយជាមួយការដុសធ្មេញរបស់អ្នក សម្អាតក្រាស់ធ្មេញពាក់របស់អ្នក កោរពុកមាត់ សិតសក់របស់អ្នក លាបឡូហ្សិន បិទក្រចក
ការចូលបង្គន់	ទទួលជំនួយជាមួយការនាំចូល/ចេញពីបង្គន់ ដោយប្រើប្រាស់កូនទូ ឬបង្គន់នោមមនុស្សប្រុស ការជូតសម្អាត ការសារ៉ើសំលៀកបំពាក់ ការឃ្លាំមើល ឬការផ្តល់គន្លឹះ
សកម្មភាពខាងគ្រឿងបរិក្ខារនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ	ការពិពណ៌នា
កិច្ចការផ្ទះ	ទទួលជំនួយជាមួយការលាងចានរបស់អ្នក ការសម្អាតបញ្ជូរបន្ទាប់ពីរៀបចំអាហាររួច ការបោកគក់របស់អ្នក ការរៀបចំគ្រែរបស់អ្នក ការសម្អាតដង្កូវ ការបោសសម្អាត ការរៀបចំសណ្តាប់ធ្នាប់

ការរៀបចំអាហារ	ទទួលជំនួយជាមួយការចម្អិនម្ហូបដែលរួចរាល់សម្រាប់ញាំ ឬដើម្បីកំដៅឡើងវិញនៅពេលក្រោយ ការរៀបចំនៃនៃការធ្វើផែនការម៉ែនុយ (ត្រូវប្រាកដថាឱ្យពួកគេដឹងពីអាទ្យែកហ្សឺ ការដាក់កំហិតរបបអាហារ ឬចំណូលចិត្តអាហារ)
ការទិញទំនិញ*	នាំអ្នកទៅហាងទំនិញ និងជួយអ្នកទិញទំនិញ ពួកគេអាចទម្លាក់អ្នក ហើយមកយកអ្នកវិញ ពួកគេអាចទិញទំនិញឱ្យអ្នកទៅយកកញ្ចប់បញ្ជាទិញតាមអនឡាញ រួមទាំងទៅយកថ្នាំពេទ្យ
ការណាត់ជួប*	យកមធ្យោបាយធ្វើដំណើរទៅកាន់ការណាត់ជួបវេជ្ជសាស្ត្រ ការណាត់ជួបធ្មេញ ការណាត់ជួបសុខភាពផ្លូវចិត្ត ក្រុមគាំទ្រមិនថានៅក្នុងឃ្លានយន្តរបស់អ្នកផ្តល់ការថែទាំ ឬអមដំណើរនៅក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀតនៃមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ដូចជាជើងយន្តក្រុងសាធារណៈ
ការផ្គត់ផ្គង់អុស	ទទួលជំនួយជាមួយការគរអុសនៅក្នុងផ្ទះ ការផ្គុំកន្លែងដុតភ្លើង ការដុតភ្លើង។ មិនរាប់បញ្ចូលការពុះអុស។
ការគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់ថ្នាំ	ការត្រួតពិនិត្យលេខថ្នាំ ការរៀបចំដាច់ដោយថ្នាំពេទ្យឡើងវិញ ការរៀបចំប្រអប់គ្រាប់ថ្នាំ ឬផ្សេងទៀតចោល (IPs មិនអាចដាក់គ្រាប់ថ្នាំនៅក្នុងមាត់របស់អ្នក ឬឱ្យពួកវាមកអ្នកដោយអ្នកមិនដឹងបានទេ ដូចជាលាក់នៅក្នុងម្ហូបអាហារ ហើយថ្នាំពេទ្យខ្លះត្រូវតែបានមើលការខុសត្រូវដោយប្រតិភូគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលមានចុះបញ្ជី ប្រសិនបើ IP មិនជាប់ទាក់ទងនឹងអ្នក)

* សម្រាប់កិច្ចការដែលទាក់ទងនឹងមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ អ្នកផ្តល់ការថែទាំនឹងមានចំនួនចម្ងាយម៉ាយស័សរុបដែលពួកគេអាចទូទាត់សំណង់វិញបាន។ ប្រសិនបើត្រូវការ ចូរប្រើសេវាមធ្យោបាយធ្វើដំណើររបស់មូលនិធិ WA Cares សម្រាប់ជំនួយបន្ថែម។

ការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានខាងលើ សន្លឹកការងារដូចតទៅនេះអាចជួយរៀបចំផែនការការថែទាំរបស់អ្នកជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់ការថែទាំ(នានា)បាន។ ក្រោយមកព័ត៌មាននេះប្រហែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីបំពេញកិច្ចព្រមព្រៀងការថែទាំខាងលើ។

កិច្ចការ	តើខ្ញុំត្រូវការជំនួយជាមួយវាដែរទេ?	ភាពញឹកញាប់នៃជំនួយដែលត្រូវការ?	អ្វីដែលខ្ញុំត្រូវការជំនួយជាមួយ
កំរូ – ការរៀបចំអាហារ	<input checked="" type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ	3x ក្នុងមួយសប្តាហ៍	ការនាំចូល និងនាំចេញ និងការកក់សក់របស់ខ្ញុំ
ការស្បែកពាក់	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការរៀបចំអាហារ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការផ្លាស់ទី	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការផ្ទេរ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការញាំ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់ថ្នាំ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការផ្លាស់ទីលើគ្រែ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
អនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការចូលបង្គន់	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
កិច្ចការផ្ទះ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការរៀបចំអាហារ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការទិញទំនិញ	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការណាត់ជួប	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		
ការផ្គត់ផ្គង់អុស	<input type="checkbox"/> បាទ/ចាស <input type="checkbox"/> ទេ		